

304563-2026 - Javni razpis

Švica – Arhitekturne, gradbeniške, inženirske in inšpekcijske storitve – Sanierung Kindergarten Dorf, Volketswil, BKP 29 Planerwahlverfahren

OJ S 86/2026 05/05/2026

Obvestilo o koncesiji ali naročilu – standardna ureditev

Storitve

1. Kupec

1.1. Kupec

Uradno ime: Schulgemeinde Volketswil

E-naslov: liegenschaften-schule@volketswil.ch

Pravna vrsta kupca: Oseba javnega prava, ki jo obvladuje lokalni organ

Dejavnost javnega naročnika: Javna uprava

2. Postopek

2.1. Postopek

Naslov: Sanierung Kindergarten Dorf, Volketswil, BKP 29 Planerwahlverfahren

Opis: Das Gebäude Kindergarten Dorf wurde 1913 als Primarschulhaus mit einer Lehrerwohnung im Obergeschoss erstellt. 1963 wurde das Klassenzimmer zu einem Kindergarten umgebaut. Die Schule Volketswil beabsichtigt das Gebäude künftig besser auszunutzen - dazu sollen neu in den oberen Geschossen Räumlichkeiten für den schulpsychologischen Dienst geplant werden. Mit der erweiterten Nutzung und der Umsetzung von hindernisfreien Zugängen ist eine Gesamtanierung des Gebäudes vorgesehen. Das Gebäude ist in das Inventar von überkommunalen Bedeutung aufgenommen worden. Zur Umsetzung soll ein Generalplanermandat vergeben werden. Im Rahmen der Präqualifikation wird vorerst nur das federführende Architekturbüro gesucht.

Identifikator postopka: c27d7cf2-9e69-4a43-84f8-f428f94eb930

Vrsta postopka: Omejeni postopek

Postopek je pospešen: ne

2.1.1. Namen

Vrsta javnega naročila: Storitve

Glavna klasifikacijska oznaka (cpv): 71000000 Arhitekturne, gradbeniške, inženirske in inšpekcijske storitve

2.1.4. Splošne informacije

Pravna podlaga:

Direktiva 2014/24/EU

2.1.6. Razlogi za izključitev

Viri izključitvenih razlogov: Dokument v zvezi z oddajo naročila

5. Sklop

5.1. Sklop: LOT-0000

Naslov: Sanierung Kindergarten Dorf, Volketswil, BKP 29 Planerwahlverfahren

Opis: Das Gebäude Kindergarten Dorf wurde 1913 als Primarschulhaus mit einer Lehrerwohnung im Obergeschoss erstellt. 1963 wurde das Klassenzimmer zu einem Kindergarten umgebaut. Die Schule Volketswil beabsichtigt das Gebäude künftig besser auszunutzen - dazu sollen neu in den oberen Geschossen Räumlichkeiten für den schulpsychologischen Dienst geplant werden. Mit der erweiterten Nutzung und der Umsetzung von hindernisfreien Zugängen ist eine Gesamtanierung des Gebäudes vorgesehen. Das Gebäude ist in das Inventar von überkommunaler Bedeutung aufgenommen worden. Zur Umsetzung soll ein Generalplanermandat vergeben werden. Im Rahmen der Präqualifikation wird vorerst nur das federführende Architekturbüro gesucht.

5.1.1. Namen

Vrsta javnega naročila: Storitve

Glavna klasifikacijska oznaka (cpv): 71000000 Arhitekturne, gradbeniške, inženirske in inšpekcijske storitve

5.1.2. Kraj izvajanja

Mesto: Volketswil

Poštna številka: 8604

Podregija države (NUTS): Zürich (CH040)

Država: Švica

Dodatne informacije: Kindergarten Dorf, Poststrasse 2, Parzelle Kat.-Nr. 8105.

5.1.3. Predvideno trajanje

Datum začetka: 14/12/2026

Datum zaključka trajanja: 31/12/2029

5.1.4. Podaljšanje

Največje število podaljšanj: 0

5.1.6. Splošne informacije

Pridržana udeležba:

Udeležba ni pridržana.

Navedi je treba imena in poklicne kvalifikacije osebja, ki izvaja javno naročilo: Še ni znano

Projekt javnega naročanja se ne financira s sredstvi EU

Javno naročilo je zajeto v Sporazumu o javnih naročilih: ne

5.1.9. Merila za izbor

Viri izbirnih kriterijev: Dokument v zvezi z oddajo naročila

5.1.10. Merila za oddajo javnega naročila

Merilo:

Vrsta: Kakovost

Opis: Zuschlagskriterien

Opis metode, ki jo je treba uporabiti, če se ponderiranje ne more izraziti z merili: Die Zuschlagskriterien sind in den Dokumenten definiert.

5.1.11. Dokumenti v zvezi z oddajo javnega naročila

Dostop do nekaterih dokumentov v zvezi z oddajo javnega naročila je omejen

Informacije o zaupnih dokumentih so na voljo na: [https://www.simap.ch/de/redirect?](https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0kljpudWxsLCJwcm9qZWNO0SWQ)

[context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0kljpudWxsLCJwcm9qZWNO0SWQ](https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0kljpudWxsLCJwcm9qZWNO0SWQ)

Sprotni komunikacijski kanal:

Ime: Simap.ch

5.1.12. Pogoji javnega naročila

Pogoji za predložitev:

Elektronska predložitev: Ni dovoljeno

Obrazložitev, zakaj elektronska predložitev ni mogoča: Orodja, naprave ali oblike datotek, ki niso splošno dostopne

Opis: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

Jeziki, v katerih se lahko oddajo ponudbe ali prijave za sodelovanje: nemščina

Elektronski katalog: Ni dovoljeno

Variantne ponudbe: Ni dovoljeno

Ponudniki lahko predložijo več kot eno ponudbo: Ni dovoljeno

Rok za prejem prijav za sodelovanje: 17/06/2026 16:00:00 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas, srednjeevropski poletni čas

Pogoji javnega naročila:

Izvajanje javnega naročila je treba zagotoviti v okviru programov zaščitenega zaposlovanja:

Še ni znano

Pogoji, povezani z izvajanjem javnega naročila: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

Elektronsko izdajanje računov: Obvezno

Uporabljen bo elektronsko naročanje: ne

Uporabljen bo elektronsko plačevanje: da

Finančna ureditev: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

5.1.15. Tehnike

Okvirni sporazum:

Ni okvirnega sporazuma

Informacije o dinamičnem nabavnem sistemu:

Ni dinamičnega nabavnega sistema

5.1.16. Dodatne informacije, mediacija in revizija

Organizacija za revizijo: Bundesverwaltungsgericht

Informacije o rokih za revizijo: Rechtsmittelbelehrung Gegen diese Ausschreibung kann innert 20 Tagen, von der Publikation an gerechnet, beim Verwaltungsgericht des Kantons Zürich, Freischützgasse 1, Postfach, 8090 Zürich, schriftlich Beschwerde eingereicht werden. Die Beschwerdeschrift ist im Doppel einzureichen. Sie muss einen Antrag und dessen Begründung enthalten. Die angefochtene Ausschreibung ist beizulegen. Die angerufenen Beweismittel sind genau zu bezeichnen und, soweit möglich, beizulegen.

Organizacija, ki daje na voljo dodatne informacije o postopku za oddajo javnega naročila: Schulgemeinde Volketswil

8. Organizacije

8.1. ORG-0001

Uradno ime: Schulgemeinde Volketswil

Registrska številka: 49948c80-ff4f-4922-970f-e719260b497d

Poštni naslov: Zentralstrasse 21

Mesto: Volketswil

Poštna številka: 8604

Podregija države (NUTS): Zürich (CH040)

Država: Švica

E-naslov: liegenschaften-schule@volketswil.ch

Tel.: +41449102229

Vloge te organizacije:

Kupec

Organizacija, ki daje na voljo dodatne informacije o postopku za oddajo javnega naročila

8.1. ORG-0002

Uradno ime: Bundesverwaltungsgericht

Registrska številka: BVGER

Poštni naslov: Postfach

Mesto: St. Gallen

Poštna številka: 9023

Podregija države (NUTS): St. Gallen (CH055)

Država: Švica

E-naslov: info@bvger.admin.ch

Tel.: +41584652626

Spletni naslov: <https://www.bvger.ch>

Vloge te organizacije:

Organizacija za revizijo

8.1. ORG-0003

Uradno ime: Simap.ch

Registrska številka: CH001

Poštni naslov: Holzikofenweg 36

Mesto: Bern

Poštna številka: 3003

Podregija države (NUTS): Bern / Berne (CH021)

Država: Švica

E-naslov: support@simap.ch

Tel.: +41584646388

Spletni naslov: <https://www.simap.ch>

Vloge te organizacije:

TED eSender

Informacije o obvestilu

Identifikator/različica obvestila: 5527e41a-1fce-476f-bb8d-101f89bf484b - 01

Vrsta obrazca: Javni razpis

Vrsta obvestila: Obvestilo o koncesiji ali naročilu – standardna ureditev

Podvrsta obvestila: 16

Datum pošiljanja obvestila: 01/05/2026 02:25:52 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas, srednjeevropski poletni čas

Jeziki, v katerih je uradno dostopno to obvestilo: nemščina

Številka objave obvestila: 304563-2026

Številka izdaje UL S: 86/2026

Datum objave: 05/05/2026